

Zmluva o poskytnutí užívacích práv

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Spoločnosť: **Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves**
 sídlo: **Novoveská 17/A, 84310 Bratislava**
 v zastúpení: **Dáriuš Krajčír, starosta**
 IČO: **00 603 392**
 DIČ: **2020919109**
 IČ DPH: **nie je platcom DPH**
 (ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ:

spoločnosť: **S-EPI, s. r. o.**
 sídlo: **Martina Rázusa 23A/8336, 010 01 Žilina**
 v zastúpení: **Ing. Ivan Vozár, na základe plnej moci**
 IČO: **36014991**
 DIČ: **2020100665**
 IČ DPH: **SK2020100665**
 (ďalej len „Poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

Čl. I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je:
 - a) na jednej strane záväzok poskytovateľa poskytnúť ročné užívacie práva kon-line produktom a zabezpečovať v nich pravidelnú aktualizáciu informácií,
 - b) na strane druhej záväzok objednávateľa zaplatiť za poskytnutie platených užívacích práv poskytovateľovi na tento účel dohodnutú cenu.

Čl. II EPI produkty, EPI systémy a Webportály

1. EPI produkty sú:
 - 1.1. EPI Zbierka zákonov SR a konsolidované znenia – databáza právnych predpisov od roku 1945 vo všetkých časových verziách.
 - 1.2. EPI Zbierka zákonov ČR a konsolidované znenia – databáza právnych predpisov od roku 1945 vo všetkých časových verziách.
 - 1.3. EPI Predpisy EÚ – databáza smerníc a nariadení portálu Eur-lex.
 - 1.4. EPI Rozhodnutia súdov – databáza vybraných slovenských, českých a európskych súdnych rozhodnutí.
 - 1.5. EPI Kalkulačky – právne, mzdové a daňové kalkulačky.
 - 1.6. EPI Dôvodové správy – databáza dôvodových správ od roku 2003.
 - 1.7. EPI Finančný spravodajca – databáza dokumentov od roku 1997.
 - 1.8. EPI Vestník ministerstva životného prostredia SR – databáza predpisov od roku 2008.
 - 1.9. EPI Vestník Ministerstva zdravotníctva SR – databáza predpisov od roku 2005.
 - 1.10. EPI Vestník Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR – databáza dokumentov od roku 2015.
 - 1.11. EPI Komentáre k zákonom – komentáre k najpoužívanejším právnym predpisom.
 - 1.12. EPI Odborné články – odborné články z ekonomickej a právnej oblasti
 - 1.13. EPI Príklady z praxe – odpovede z účtovnej, daňovej a mzdovej praxe.
 - 1.14. EPI Vzory – editovateľné vzory zmlúv, smerníc, tlačív a formulárov.
 - 1.15. EPI Videoškolenia – videoškolenia z oblasti práva, daní a miezd.
 - 1.16. EPI Obchodný vestník – databáza dokumentov od roku 1993.
 - 1.17. Eurokódex komentáre (ďalej len „EKX“) – rozšírené komentáre k najpoužívanejším právnym predpisom.
 - 1.17.1. EKX k Občianskemu zákonníku.
 - 1.17.2. EKX k Zákonníku práce.
 - 1.17.3. EKX k Ústave SR.
 - 1.17.4. EKX k Trestnému zákonu.
 - 1.17.5. EKX k Trestnému poriadku.
 - 1.17.6. EKX k Zákonu o rodine.
 - 1.17.7. EKX k Zákonu o priestupkoch.
 - 1.17.8. EKX k Obchodnému zákonníku.
 - 1.17.9. EKX k Zákonu o kybernetickej bezpečnosti.
 - 1.17.10. EKX k Zákonu o verejnom obstarávaní.
 - 1.17.11. EKX k Zákonu o trestnej zodpovednosti právnických osôb.
 - 1.17.12. EKX k Stavebnému zákonu.
 - 1.17.13. EKX k Správnomu poriadku.
 - 1.18. EKX Judikatúra a monotematiky (ďalej len EJM) Všetky oblasti práva – výber judikatúr a monotematík z rôznych oblastí práva.
 - 1.18.1. EJM Oblasť Daňové právo
 - 1.18.2. EJM Oblasť Občianske právo
 - 1.18.3. EJM Oblasť Obchodné právo
 - 1.18.4. EJM Oblasť Pracovné právo
 - 1.18.5. EJM Oblasť Správne právo
 - 1.18.6. EJM Oblasť Trestné právo
 - 1.18.7. EJM Oblasť Ústavné právo
 - 1.19. EPI Monitoring – monitoring informácií o zmenách v obchodných spoločnostiach publikovaných vo verejne dostupných registroch.
 - 1.20. EPI Docs – systém na tvorbu a generovanie vybraných vzorov zmlúv a dokumentov.
2. EPI systémami sa na účely tejto zmluvy rozumiejú:
 - 2.1. EPI Právny systém BASIC (ďalej len „PSB“), pričom PSB predstavuje balík EPI produktov, uvedených v čl. II. ods. 1.1. – 1.10. tejto zmluvy.

- 2.2. EPI Právny systém MEDIUM (ďalej len „PSM“), pričom PSM predstavuje balík EPI produktov, uvedených v čl. II. ods. 1.1. – 1.15. tejto zmluvy.
- 2.3. EPI Právny systém PREMIUM (ďalej len „PSP“), pričom PSP predstavuje balík EPI produktov, uvedených v čl. II. ods. 1.1. – 1.18. tejto zmluvy.
3. Webportálmi sa na účely tejto zmluvy rozumiejú:
 - 3.1. Daňové centrum – odborný portál pre oblasť daní a účtovníctva.
 - 3.2. Mzdové centrum – odborný portál pre oblasť miezd a personalistiky.
 - 3.3. Verejná správa SR – odborný portál pre oblasť verejnej správy.
 - 3.4. Bezpečnosť v praxi – odborný portál pre vybrané oblasti bezpečnosti pre organizácie a zamestnávateľov

Čl. III Cena služieb a platobné podmienky

1. Cena užívacích práv je zmluvnými stranami dohodnutá v EUR bez DPH podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách nasledovne:
 - a. 2 prístupy PSP 1.308,00 €
 - Spolu v eurách bez DPH: 1.308,00 €
 - DPH (20%) 261,60 €
 - Spolu v eurách s DPH: 1.569,60 €
2. Cena uvedená v ods. 1 tohto článku je cena za poskytnutie užívacích práv na obdobie 1 roka
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi cenu podľa bod 1. tohto článku ročne, pričom za prvý rok poskytnutia užívacích práv na základe faktúry vystavenej poskytovateľom do 3 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy v zmysle Čl. VII, bod 1. Spiatnosť faktúry je 14 dní.
4. V prípade, že je táto zmluva uzatvorená na obdobie dvoch a viac rokov v zmysle Čl. VII, bod 1. tejto zmluvy, sa objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi cenu podľa bodu 1 tohto článku v ďalších rokoch platnosti tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej poskytovateľom vždy raz ročne a to najneskôr 21 dní pred uplynutím ročných užívacích práv. Spiatnosť faktúry je 14 dní.
5. Cena za poskytnuté užívacie práva sa považuje na účely tejto zmluvy za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa.

Čl. IV Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje pre objednávateľa vytvoriť individuálne účty na www.epi.sk a k nim poskytnúť zoznam individuálnych prihlasovacích údajov (prihlasovacie meno a prihlasovacie heslo), v počte a rozsahu uvedenom v Čl. III, bod 1 do 2 pracovných dní od zaplataenia ceny za poskytnuté užívacie práva.
2. Pre plnohodnotné a správne používanie obsahu a služieb EPI Právneho systému a EPI produktov uvedených v Čl. III, bod. 1 je Objednávateľ a ním určený užívateľ povinný pri prvom prihlásení sa na www.epi.sk, vyplniť registračný formulár vedený na <http://www.epi.sk/pouzivatel/editacia/>.
3. Vyplnením registračného formulára dáva konkrétny užívateľ Objednávateľa súhlas na spracovanie osobných údajov, a to na účely spočívajúce v plnení tejto zmluvy.
4. Zmenu užívateľov je Objednávateľ povinný oznámiť Poskytovateľovi písomne formou e-mailu bez zbytočného odkladu. Zmenu užívateľov, ako aj konzultácie pre užívateľov sa Poskytovateľ zväzuje poskytovať počas obdobia platnosti tejto zmluvy prostredníctvom služby EPI Asistent uvedenej na www.epi.sk.
5. Doba poskytnutia užívacích práv je stanovená na dobu platnosti tejto zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje, že užívacie práva poskytuje bez právnych väd a že je oprávnený k nim poskytnúť užívacie práva.

Čl. V Ochrana osobných údajov

1. Poskytovateľ spracúva osobné údaje objednávateľa, ako aj užívateľov (fyzických osôb), ktorým poskytuje užívacie práva v zmysle tejto zmluvy v rozsahu nutnom pre plnenie ustanovení tejto zmluvy, a to spôsobom špecifikovaným v Prílohe č. 1 (Všeobecné obchodné podmienky) tejto zmluvy, pričom podrobnosti o spracúvaní osobných údajov sú zverejnené na internetovej stránke Poskytovateľa www.epi.sk v časti podmienky spracúvania osobných údajov.

Čl. VI Ukončenie zmluvy

1. Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť písomnou dohodou alebo výpoveďou v 3-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Ak poskytovateľ neposkytne prístup pre zaregistrovaných užívateľov do 10 dní od zaplatenia ceny za poskytnuté užívacie práva je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy s okamžitou účinnosťou.
3. Poskytovateľ môže odstúpiť od zmluvy okamžite, v prípade, ak je objednávateľ v omeškaní s platbou v zmysle článku III ods. 4 viac ako mesiac odo dňa doručenia faktúry.

Čl. VII Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na obdobie 1 roka odo dňa v zmysle bodu 1 tohto článku.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov a po dohode zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti, ktoré nie sú v zmluve upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne platnými právnymi predpismi SR.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých jeden rovnopis dostane poskytovateľ a jeden rovnopis dostane objednávateľ.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 Všeobecné obchodné podmienky. Objednávateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s ich znením a že s nimi súhlasí v celom rozsahu. V prípade rozporov majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok.
7. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

Príloha č. 1 - Všeobecné obchodné podmienky Vydavateľského a vzdelávacieho domu Poradca podnikateľa platné od 1.4.2021.

v BRATISLAVE, dňa

Objednávateľ:

Dárius Krajčír
starosta

V Žiline, dňa

Poskytovateľ:

Ing. Ivan Vozár
Obchodný riaditeľ zastupujúci spoločnosť na základe plnej moci